

August Varenius Reinhold Derschau von

Illustrissimorum Locorum, Libri Elleschmoth s. Exodi Decas Nona

Rostochii: Richelius, 1652

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn739999710>

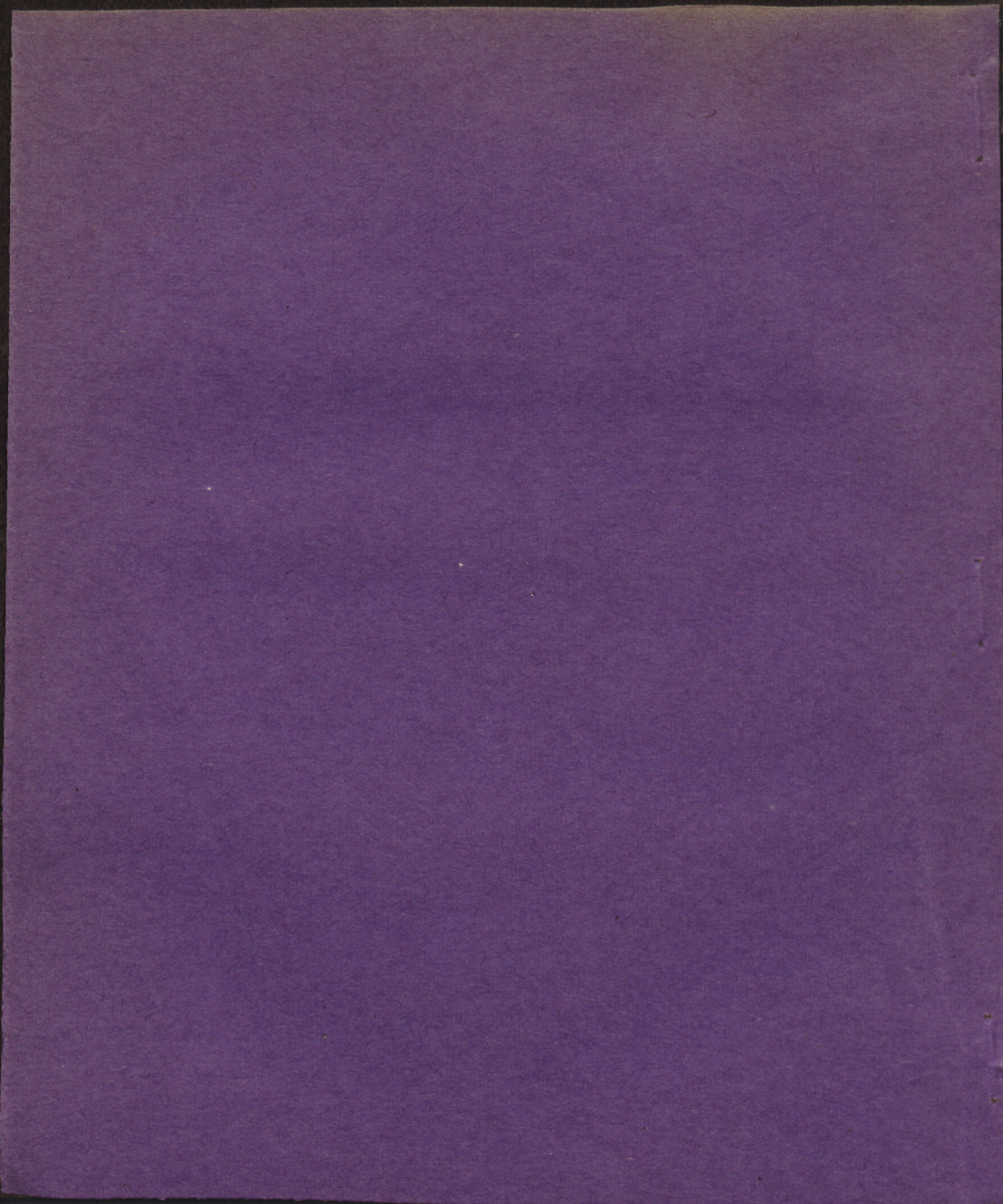
Druck Freier  Zugang



R. u. Med. 1652

Varenius, August /a
Vest. in Dershow, Reichthl.

IX



ILLUSTRISSIMO.
RUM LOCORUM,
LIBRI ELLESCHMOTH
f. EXODI

9.

DECAS
NONA,

Quam

In celebratissimâ Academiâ

Rostochiensî

כְּשֵׁן מִיּוֹ

PRÆSIDE

AUGUSTO VARENIO,

SS. Theol. D. Hebraicorum Prof. Publ,

Ad d. 2. Octobr.

In Auditorio majori publicè
defendet

REINHOLDUS DERSCHOW,

Nob. Pruss.

שׁוֹרְדֵרְשׁוֹ

ROSTOCHII

Typis Johannis Richelii, Senatûs Typogr.

Anni clæ 1762 LII.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

REINHOLDO DERSCHOVIO,
REINHOLDI DERSCHOVII, Jcti & Antecessoris,
Equitis Borussi, & Serenissimi Borussiae Ducis,
Consiliarii amplissimi,

FILIO PRIMOGENITO,

Convictori & Domestico meo singulariter
ob excellentes virtutes,
dilecto,

RESPONDENTI IN MOSEN.

Magnus avus, Clarus, Genitor, præstansq; propago:
quàm bene DERSCHOVI nominis omen habet.
Per Themidos Medrasch, & Avus geniterq; trium-
totius orbis, Avum nobilitavit Apex (sant:

RUDOLPHUS, Themidem & varias qui calluit artes,
septem etiam linguis conspiciendus erat:

Brennonum decus hunc, illustre GEORG-GVILIELMUS
sustulit, & dudum palma BORUSSA vehit

Terrarum ad Dominos: sequitur virtute propago
DERSCHOVIUS nostræ fulgida stella Rosa

Et factis imitatur avos, ne fortè pudere
posset avum sobolis, néve pigere patrem.

Et Rosidem, & nostram testor sine labe selenam
non saltem rostro es DERSCHOVII soboles.

Sed sancti Mischpach Doresch, te moribus, arte
DERSCHOVIUM sanctâ cum pietate probas.

Sic facias, DERSCHOW mensuram nominis exple:
in מדרש מקרי est nobilitatis apex.

Augustus Varenius, SS. Th. D.

Hebraicorum Prof. & Univers.

Rost. h. t. Rector.

Et tu

ET tu (quod faustum!) *vita non segniter acta*
Ad Pregela & Varni ripam, documenta ministras,
Æmula præclari Soboles Hæresq; Parentis.

Cum gratulat. & voto

Hermannus **Schuchmann**/Th. D.
Prof. & Ducalis Consist. Assess.

Qui legit *Ægypti plagas & nescia flecti*
Corda, eadem, dicat, fabula nunc agitur.

Test. benev. appl.

Casp. Mauritius, Th. D.
P. P. & Eccles.

Tu quoq; Tu *Patris, DERSCHOW,* prænobile germen,
Præside VARENIO, nostri *Rectore Lycei*
Magnifico, JOVÆ dicis de Mosche Legato:
Apprecor ut Mosi semper tibi spiritus adsit.

Sic virtute, Genere, ac Eruditione prænobili
Dn. DERSCHOVIO, suo Amicorum Eximio
l. mqs.

M. Henricus Müller.

Siccine Derschovi, tu nobile germen avitum,
Linqvis jus, verbicaptus amore sacri.
Maeste sacros scrutans Augusto Præside fontes,
Auctificum nomen quo tibi surgat idem.
Sic tibi tantus honos & coelo gloria tanta
Succedet, mystas quanta manet Themidos.

Prænobili & Doctissimo Dn. Reinh. Derschovie
Conterraneo dilectissimo,
Amico honorando gratulabundus

Johannes Pistorius.

✂ : (o) : ✂

בִּשְׁוֹעַת הַ

DECADIS IX.

EXODI

LOCUS I.

Exod. 6, 2.

Nomine meo IHOVAH non innotui illis (Abrahamo, Isaaco, Jacobo.)

Luth. Mein Name HERR ist ihnen nicht offenbahret worden.

Vulg. Nomen meum ADONAI non indicavi eis:

Targ. Hieros. Et dixit IHOVAH, manifestatus sum in VERBO IHOVAH, Abrahamo, Isaaco, Jacobo, in DEO sc. cœlorum: at nomen VERBI IHOVAH non indicavi illis.

Targ. Oncl. Nomen meum non indicavi illis.

Græci: τὸ ὄνομα μὲν κύριον οὐκ ἐδήλωσα αὐτοῖς

C Oncl. 1. Errarunt, qui putarunt ipsum *γεράμια* esse formæ Hiphil activæ, & ex illâ hypothesi expresserunt activè: Nomen meum יהוה non indicavi illis: contra quos rectè urgetur in fontibus non esse יהוה sed יהוה, atq; adeò interpretandum: Apparui (Abrahamo &c.) in EL SCHADDAI: sed in majestate יהוה non innotui illis, Nugantur ergò, qui ex falsâ illâ hypothesi concludunt: Tetragrammatum יהוה Mosi primò revelatum: omnibus antea Patriarchis inauditum fuisse & incognitū. An autem ex suppositione scriptiois יהוה activè expresserint Targumistæ, LXX. item, *Vulg.* & alii in medio relinqvimus.

Concl. 2. Rectiùs facere putamus, qui in interpretando, vel propriiſſimum Tetragrammaton formaliter retinent, vel ejus emphasin clariùs docent: quàm, qui simpliciter per κύριον s. D O-
Y
MINUM

MINUM exprimendo, vim oppositionis quæ est in innotescere *Bel Schaddai*, & innotescere in nomine appropriato IHOVAH, retinent: quid enim: innotui Abrahamo ut DEUS FORTIS, OMNIPOTENS: at non ut DOMINUS? Vidit id forsitan Hieronymus, si tamen ab illo est, Interpretes Vulgatus, qui reddidit per ADONAI. Unde autem pro יהוה Adonai? Docebit hoc Nicol. de Lira: *Est, inquit, in textu, non Adonai: sed nomen DOMINI TETRAGRAMMATUM: veruntamen quod apud Hebræos nomen istud tante sanctitatis reputatur, quod non debet nominari, nisi à summo Sacerdote, & solum in benedictionibus fiendis in templo, ideò loco ejus pronuntiatur Adonai.* Olim igitur legebatur, sicut scribebatur. Quomodo autem scribebatur? Hic verò JAHVEH, JAV O & quid non suspicantur Drusius & Capellus. Nos punctationi præfenti insistimus, & legimus, ut scribimus, donec ex *urim Tummim Aaron* aliquis doceat contrarium. Sed ad rem. *Superstitionem, & reputationem nimie sanctitatis* fundamentum surrogati in lectione *Adonai* ponit Lira. Non negamus, id subfuisse: neque tamen dissimulamus, tam crassos plurimos fuisse, & hujus sanctitatis ignaros, ut in fontibus nomen יהוה ipsis consonantibus putaverint extitisse. Consulat, qui dubitat, deliras in Liram glossas, & nescio cujus, replicas.

Concl. 3. Fundamentum autoritativum & majesticum totius orationis est illud יהוה in v. 2. Ergò promissio liberationis ex domo servorum & introductionis in terram Canaan Patriarchis facta, virtus item divina & omnipotentia illis in promissionibus revelata, eademq; sanctè ab illis credita, nunc erit adimplenda, & demonstranda. Etsi enim revelatus (& creditus) sum Abrahamo, Isaaco, Jacobo, ut DEUS FORTIS, OMNIPOTENS (in illustribus & juratis promissionibus fœderalibus) in nomine (tamen) meo IHOVAH, (promissionum quas ut El & Schaddai credendas proposui complementum, & in hoc stupendum ac consummatum omnipotentia & adessentia specialissimæ exsertorium, proferendo) non innotui illis. Patet hinc quid sit innotescere Dei? sic e. c. Deus promittens per os omnium sanctorum *אמרי נביאי* Prophetarum, imò jurans *אמרי נביאי*

Πίσκεψιν, λύτρωσιν, & κέρως σωτηρίας innotescit יְשׁוּ לְכַנּוּ:
 idem adimplens illas promissiones e. c. *jam cornu salutis erigens,*
jam in resuscitatione magni Ovium Pastoris ἐνεργεῖα τῶ κρητῆρος τῶ
ἰσχυροῦ αὐτῆς exferens, atqve adeò in DEO INCARNATO sup-
 posito יְשׁוּ לְכַנּוּ innotescit perfectissimè ac excellentissimè in no-
 mine שַׁדְדַי, ubi tùm verè intonare potuit Sacharias illud: כִּרְוּ
 שַׁדְדַי Luc. 1, 68.

Concl. 4. Supposità tali innotescentià perfectissimè exhibi-
 tivà, cum adessentia majesticà specialissimè operativà, perinde
 est, sive reddas: *nomine meo IHOVAH non manifestatus sum illi,*
sive ut Chald. & Vulg. Nomen meum non indicavi ei, sive, uti Lutherus,
Mein Name HESHAD ist jhnen nicht offenbaret worden. Unum enim
 ex altero fluit, & sensus ipse tùm *respectu innotescentie in El, Schad-*
dai: ex v. 4. tùm *respectu innotescentie in IHOVAH* ex v. 6. 7. 8. sese
 pandit.

Concl. 5. Sed quid Targum Jerusalem? R. 1. supposito,
 quod Messiam, s. VERBUM INCARNANDUM respiciat,
 probat contra Judæos τῶ λόγῳ *personalitatem distinctam,* & S. Patri-
 archis explicitè creditam: 2. *Ejusdem divinitatem summam.* 3.
 Graduum Notitiæ hujus VERBI post ἐπιστάσεων, *excellentiã.*
 Neqve dubium, qvin ad Christum & Θεῶ ἐν σαρκὶ φανερώσιν,
 ac per illum λύτρωσιν hîc textus ultimò respiciat.

Concl. 6. *El Schaddai* Græcis est Θεὸς (ἰσχυρὸς) *ικαίος*
 imò qui est ipsa ἰσχύς, *fortis, sufficiens, potens:* Aquila etiam per
 ἀλκιμον posteriùs expressit, cui inest significatio *sufficientis virtutis*
ad omnia perpetranda, vel πρὸς τὸ ὑπερῆξαι εαυτῶ ἐν πᾶσι
 Optumè. Illa enim vis ex radice inest τῶ Schaddai.

LOCUS II.

Vulgatus examinatus in c. 6.

Concl. 1. Nisi Synodus Tridentina, Vulgatum, vel ut *authen-*
eicum Transsumptum supra fontes extulisset, versio ejus magis
 venerabilis esset: nunc cum tam impudentè illum *authenti-*
cum proclamaverit, tantò liberaliori criticà ejus errabilitas & craf-
 sa ali-

sa aliquando deliria ostenduntur. Levia sunt, quæ nos nunc monemus, & non solius Vulgati errata, si tamen ita vocanda hæc *μικρότερα σφάλματα Authentici.*

Concl. 2. In v. 5. dum unam particulam **וְאֵל** omisit, magnam emphasim orationi, & injuriam accentui fecit. *Accentui*: neque enim ante Rbia, suâ emphasi caret primum Munach psikatum. *Omissioni*: quia 1. sustulit illustrem v. 5. cum 4. nexum, & ejusdem particule, **וְאֵל** in v. 5. cum eâdem in v. 4. relationem, atque adeo exactam partem s. fœderis, & complementi s. exauditionis conjunctionem: & adeo 2. insignem gradationem (quæ est in actibus 1. partii. 2. Clamoris exauditi. 3. Fœderis exequendi) sed & 3. illius innotescentia per **EL SCHADDAI** & per **IHOVAH** explicationem: cujus illa particula, propterea etiam psikata (supponimus jam omne Psik Munachatum profaicum distingvere) illustre medium pariter ac signum est: unde & religiosior Chaldæus sanctè iteravit suum **יְהוָה**.

Concl. 3. In v. 6. illud majesticum & *ἐμφορικότατον*: **EGO IHOVAH** ad sequentia retulit, quod ad antecedentia referendum docet proportio Sarka ad Segolta. Notetur 1. illud: **EGO IHOVAH** autoritativum esse, *Certitudinis* *εὐρέωμεν*, atque ita hîc innotescit **DEUS** Abrahami, in nomine **יְהוָה** unde pendet nexus incisi 1. cum 2. v. 5. Not. 2. Illud: **EGO IHOVAH** triplicatum, semel in principio v. 2. Orationi antepositum: semel in medio v. 6. semel in fine Orationi postpositum v. 8. atque adeo hæc promissio facta in Patre, **MEDIATORE**, & Obsecratore **SPIRITU**.

Concl. 4. Neque placet, & quod in eodem versu objectum *emphaticum* in accusandi casu bis Vulgatus omiserit: & quod pariter totum verbum **וְהַצְלִיחֵנִי** transilierit, & quod emphasim illius **וְהַצְלִיחֵנִי** neglexerit, & quod affixum 3. pers. plur. masc. non expresserit, & quod copulæ **ו** in **וְהַצְלִיחֵנִי** emphasim Sylogisticam, simpliciter conjunctivè reddiderit, atque adeo quomodo *eductio ex laterarijs Egypti* se habeat ad illud: **EGO IHOVAH**: item quomodo *subjectio & subjugatio humerorum* *eductio*: *servitus* opponatur *liberationi*, non attenderit. Satis in uno versu sphalmatum, tam grandium in sensu: quàm levium primo intuitu.

Concl.

Concl. 5. Neque probamus, quod vers. 20. reddidit: *Accipit Amram Jochebed patrualem suam*: sed hic Vulgatum excusat Bellarm. l. 1. de matrim. sacr. c. 27. *Nomen patruelis, inquit, hic accipitur pro patruâ: non pro sorore patruelis: nam vox ארר ad verbum significat patruam: sicut ארר significat patruum.* Hieronymus autem ne diceret patruam quod Latine est inusitatum, maluit dicere patrualem. Sed præter vocem Hebræam est locus manifestus in Numeris: proprie enim Jochebed erat amita ipsius Amram, ut patet ex c. 26. Num. ubi habemus Amram fuisse filium Caath filij Levi: & accepisse uxorem Jochebed filiam Levi, qua nata est ei in Ægypto, ubi apertissime vides, Jochebed fuisse sororem Caath patris Amram, & proinde amitam ipsius Amram Viri sui. Hæc Bellarminus rectè, licet improbemus illam non obligationem graduum Levitici, & quæ disputat, dispensabilitatem per Ecclesiam.

Concl. 6. Quem ערר שפתים vocat Hebræus, eum יקיר ממלך s. gravem sermone, Chaldæus: ἀπερῆσεν χείλεσσι præputiatum labijs, Aquila Græcus: ἀπερίμητον ὄν χείλεσιν i. e. incircumcisum labijs Theod. & Vulgatus: alii Græci ἀλογον i. e. ineloquentem: alii ἰσχυρῶς ὄν s. gracilem vocem habentem: alii ἀλαστον labijs clausum: alii μογλάστον, qui est Jonathæ קשי ממלך qui difficultè loquitur: quin uti incircumcisi impuri erant sub lege, ita non defuerunt, qui impuritatem hîc expresserunt. Certè Symmachus reddidit: ὅτι ἐμὶ καθαροὶ τῷ φθέγγματι non sum purus voce. Cæterum illa impuritatis notio, non est formalis in ערר שפתים.

Concl. 7. Accuratè in resolutione cap. 6. notentur quatuor Characteres distinctivi argumentorum, geminum sc. v. 10. & 13. & v. 14. & 29. ex quibus primus signat σωματεπίτησον instructionis factæ personæ Moysis: Secundus, ad exceptionem Moysis incircumcisi labijs, instructionem Adjuncti Aaronis: Tertius, stemma utriusq; capitis, Moysis & Aaronis: Quartus, nexum sequent. capitis.

LOCUS III.

Exod. 7, 1.

I. *Moses Deus Pharaonis: & Aaron, Propheta Moysis.*

Concl. 1. Quæsitum quid hic sit Elobim Pharaonis? I. Chald. per רב Y 3

שופט ורודר i.e. Principem Pharaonis. Raschi per
 i. e. Judicem & Dominatorem, ad dominandum illi plagis & castigatio-
 nibus. Jonath. timorem Pharaonis, ac si Deus esset. at Græci simpli-
 citer: *Ἰεὺς αὐτοῦ* (ἡγεμόν) ἢ Ἐδὸν Φαραώ. 2. Notetur i. nomen
 Pharaonis hic stare in casu dandi. AbenEfra: feci tibi excellentiam
 magnam, quâ estimaberis in oculis Pharaonis instar Angeli Dei &c. 2.
 Aliud esse unum Mosen dici ELOHIM: aliud positum s. constitu-
 tum Elohim, apud Pharaonem. 3. Est autem in hoc positu, notio emi-
 nentissimæ autoritatis & excellentiæ collatæ Mofi: unde & sicut
 Elohim per Prophetas responsa dabat: ita Moses positus in Elohim
 Pharaoni, per Ahronem Prophetam sibi subordinatum Pharaoni
 imperabat: uterqve positus, tum: MOSES positus in Deum Phara-
 oni: tum Ahron, Prophetæ Mosis explicatur in v. 2. Tu expo-
 nes omnia illa, quæ præcepturus sum tibi: at Ahron frater tuus eloquetur
 ea ad Pharaonem: ut dimittat filios Israel ex terrâ suâ.

Concl. 2. Patet hinc, qvo sensu Ahron hic dicatur Prophetæ:
 in ampliacione sc. vocabuli, & cum modificatione: Prophetæ Mo-
 sis: quatenus sc. hic positus erat Elohim Pharaoni & Ahroni. Fuisse
 aliàs utrumq; & Mosen & Ahronem Prophetas, Spiritu propheti-
 co, dubium est nullum de Mose: nec esse potest de Aarone, unde
 AbenEfra ad v. 7. Non reperimus in totâ Scripturâ Prophetas, qui di-
 cantur prophetasse in senectute suâ: præter Mosen & Ahronem (quorum
 ille fuit 80. annorum: hic 83.) quia excellentia horum duorum major fu-
 it: quam omnium reliquorum: his solis locutus est Deus in columnâ nubis:
 his solis data est Lex: & per manus illorum justi possidebunt seculum fu-
 turum. At id de Ahrone ex hoc loco non probatur: Ubi Prophetæ
 Mosis est, ut rectè Chald. expressit *מִתְּרַגְּמִין* s. Interpretes Mosis: estq;
 hic nexus. Excipit Moses: Ego sum difficilis lingvæ, quomodo intelli-
 get me, vel obediet mihi Pharo? Resp. Deus: Ego tibi jam constitui In-
 terpretem Ahronem: ille erit Prophetæ tuus. Benè Lira: Prophetæ, in-
 quit, aliquando accipitur propriè, & ad hoc requiritur, quod habeat re-
 velationem à Deo, sic i. Reg. 9. qui hodie Prophetæ dicitur, olim appellaba-
 tur videns: Aliquando accipitur largè pro eo, qui verba Dei denunciât
 ac exponit, licet ea à Deo non habeat immediatè, & talis magis propriè
 dicitur Interpretes vel prolocutor: & hoc modo dicitur hic Ahron Prophetæ:
 unde

unde etiam dicitur Prophetæ Mosche: non Dei. Sciendum tamen, quod licet Aaron propriè non dicatur Prophetæ hoc in loco, aliunde tamen potest probari, quod habuit revelationem à Deo immediatè Exod. 4, 27. 1. Reg. 2.

Concl. 3. Cum statim instructioni Moſis & Aaronis ſubjiciatur fulmen illud: Ego indurabo cor Pharaonis, verbulo ſaltem indicabimus fontes vindicandi textus à blaſphemis adverſariorum gloſſis. Notetur ergo 1. ſignificatio verbi רָמַס quod hîc in Hiphil notat pœnalem compactionem. 2. In hâc pœnali compactione jam ſupponitur compactio, & induratio vincibilis criminalis ſ. cor Pharaonis ex affectata reluctantiâ, excuſâ gratiâ univerſali, cujus effectus poſſibilis erat illa non reluctantia, & ſpeciali, compactum: probatur ex c. 3, 19. c. 7, 14. & 22. c. 8, 15, 19, 32. 3. ¶ finale docet Finem Dei compingentis & pœnalitèr indurantis cor Pharaonis, non fuiſſe peccatum Pharaonis: ſed manifeſtationem juſtitie ac majeſtatis conf. c. 7, 3. memb. 2. Benè iterum Lira: Sciendum, quod Deus, non eſt cauſa obdurationis cordis, in quantum eſt peccatum: hoc enim modo eſt à libero arbitrio. Deus autem eſt cauſa indurationis, in quantum eſt pœna: quia in pœnam peccati ſubtrahit gratiam, cujus eſt cor mollificare, & ideò ſubtrahit à illâ ſequitur obduratio cordis humani in ſuo malo. Subjiciamus nunc quid Rabbini Judæorum de hâc induratione ſentiant: Abeneſra ad v. 3. c. 7 Quæri, inquit, poteſt, quomodo poſſit Pharao peccati vel tranſgreſſionis accuſari, ſi Deus induravit cor ejus: ſed, inquit, reſponſio eſt, quod homini à Deo data ſit naturalis ſapientia, & implantata intelligentia, ut per virtutem excelsi Dei poſſit bonum ſibi augere, malumq; minuire. Senſus verò illius, indurabo cor ejus, explicandus eſt ex multiplicatis ſignis, quæ fecit (Moſes) in Egypto. Neq; Calvinismus ſapit R. Jarchi, ita $\text{מֵאַחַר פֶּעֶלָוֹן}$: poſtquam Pharao voluit impiè agere & me irritare, hanc dignus fuit ut Spiritus meus descenderet in eum, & daret ei cor tractabile & perfectum: ſed obdurabitur cor ejus. Moſ enim Dei eſt, ita de nationibus ſupplicia & ultionem ſumere. $\text{כִּן מֵרְחוֹ שֶׁהֵכֵרָה מִכִּינֵי פוֹרְפֹנֹק כִּרְ הַחוּמוֹרָה}$. Sed hæc Raſchii vera ſunt. Conf. Deut. 2, 30.

2. Magi Egypti. Daſodert Pharao die Weiſen und Zauberer.

Concl. 1. Qvos $\text{חַכְמִים הַמְכַשְׁפִּים}$ vocat Moſes Exod. 7, 11. illos $\text{\Sigma\omicron\phi\iota\varsigma\alpha\delta\epsilon\varsigma}$

Σοφιστὴς καὶ Φαρμακὸς vocat Græcus. Videndum an rectè. Placet primò Sophistas dici: verè enim fuerunt non σοφοὶ: sed σοφιστὰὶ i. e. ἡρηματοδένεις σοφοὶ ἄλλ' οὐκ ὄντες: licet & Hebræis & Græcis aliquando sapiens dicatur, qui est σοφιστὴς: ut in illo ὁ δευτέρου μὲν σοφὸς ἐστὶ τῆ πανουργίας αὐτῶν.

Concl. 2. Idem Sophistæ Ægypti in edit. Græc. Rom. vocantur Φάρμακοι & Aqv. κρυφιαστὰι, qui sunt, quos מרמטקין vocat authenticus textus: *Interpretes somniorum, & qui occulta conjiciunt, vel prestigijs etiam occultum quid & miraculo simile facere videri; & occultando artem in admiratione apud homines esse volunt. Rectius autem per Magum redditur i. e. qui veneficiis aut magicis incantationibus operatur: quàm per Genetliacum: licet Hebræi explicent per סוד התורה יורעי*. Neq; aliter Φαρμακὸς intellectus est Magno Budæo, & Synesio. Concedere autem possumus, uti rem: ita nomen מרמטקין Ægyptiacum esse, quod probat Aben-Esra.

3. Baculi Magorum serpentes.

Und die Egyptischen Zauberer theten auch also mit ihrem Beschwören. Ein jeglicher warff seinen Stab von sich / da wurden Schlangen darauß.

Concl. 1. Quæritur quid sit illud Exod. 7, 11. & 22. mit ihrem Beschwören? R. 1. in fontibus semel מרהטים: semel מטים. Licet Onkelos utrumque expresserit per משיחין f. *suffrationes*. 2. Significat a. מלה flammam, & porro flammam f. *fulgorem gladij, lanceæ* &c. ut non improbabile sit colligere, *Magos illos certis incantationum instrumentis, non solum nominibus & execrationibus usos esse*. 3. מטים rectius est אמתא vel מטים & *secretas ac arcanas notat incantationes, vel incantantium orationes, quibus mira f. מרה מרה operantur*.

Concl. 2. Non desunt, qui hîc ἀκρίβειαν versionis in Luthero desiderant, quod reddiderit: Da wurden Schlangen darauß: cum reddendum sit: *Die Stäbe wurden zu Schlangen / ne sc. transmutatio creaturarum Diaboli potentia subjiciatur*. Cœterum i. *transmutatio talis æqvè ex hâc: ac illâ versione concipi posset; si enim verè baculi*

baculi illi facti sunt in serpentes. 2. Interim neutrum excluditur *modus prestigiatorius*: qui ergo paulò antea baculi, nunc verè sunt serpentes, ut à *parte objecti* tam sint serpentes, illi Magorum: quàm Moïsis & Aaronis. 3. Sive modo quærat, resp. Moïsis & Aaronis fuit miraculosus. Resp. Magorum, *mirus*: sed *prestigiatorius*: expressè enim Spiritus S. illos vocat **מכשפים**, seu *prestigiatores*. 2. illis tribuit **להטיים & להטיים**, seu *incantationes Magicas*: unde & 3. *baculus Moïsis* **ματῆρος φασάκιμος** deglutivit *Magorum baculos*. An autem subtractis repente baculis, serpentes supposuerint: an in corruptam celerimè baculorum materiam, serpentum indiro semine, Dæmonum arte, serpentes produxerint, (cum aliàs insectorum & serpentum quoq; ex putri materiâ generatio naturæ sit possibilis) securò ignoramus: sensuum autem frustrationem vel mediū turbationem intervenisse non putamus. Cæterum qui hîc præstigiis cupit, Tostatum consulat: neq; indigebit pharmaco.

LOCUS IV. PLAGÆ ÆGYPTI.

ex cap. 8. Exodi.

Concl. 1. Ponitur **צפרדעים** seu *Rana* adusq; v. 12. quâ voce **RANARUM** *comitia* notari, nullum Hebræis dabitur. 2. **כנע** à v. 12. ad v. 16. 3. **הערוכ** à v. 16. ad finem cap. De posterioribus duabus plagis maxima quæstio est.

Concl. 2. Vulgatus vocem **כנע** reddidit per *cynifer*, quæ *Musca* sint *subtiles*, & *minuta*, corpus tamen, cui *insident*, *accerbissimo torrent stimulo*. At Græci *Pediculorum* species hîc interpretantur: Josephus etiam **Φθειρών** miminit. Neq; dubium Hebræorum Magistris, quin **כנע** pediculum significet, unde plurale **כנע** literâ Jod deficiente, pro pleno **כנע**; licet & reperiatur **כנע** seu **הכנע** notans totam illorum pediculorum, ingvinalium quoq; colluviem c. 8. v. 13. quæ prodiit, ex percusso Ægypti pulvere tantâ multitudinem super homines & bestias, ut nullo amplius medicamine

Z

subve-

subveniri potuerit: & præterea, tantâ foeditate, quantâ multitudine.

Concl. 3. Non minus horrenda pestis fuit, quæ tertio loco ponitur nomine ערוב quam vocem Vulg. per omne genus Muscarum, seu muscam omnimodam, ita ut non excludatur κωμόμηρα seu musca canina, reddidit, planè, ut Græci: ita ut ex elemento aeris diversi generis muscæ, quarum aliæ habuerint aculeos venenosos, aliæ aliter, prodierint: verum uti in hâc plagâ muscarum comitia non excludimus: ita non illas solum: sed & multitudinem mixtam diversi generis animalium, aspectu terribilium, morfu noxiorum intelligimus, non exclusis serpentibus, scorpionibus, imò nec luporum, pardorum, leonum furoribus: neq; aliter vox Hebræa, quam mixturam bestiarum ex variis & multis speciebus collectam, notare dudum vidit & Munsterus & Lira in h.l. Convenit Josephus hanc vocem exprimens per ἡμεῖς πάντῃ καὶ πολύτροποι: neq; dissentit Chaldæus, dum egregie exprimit per ערוב id est, colluvies insectorum animalium, s. colluvië mistorum omnis generis animantium, in quâ nec excludimus נֶבֶחַהּ seu ערוב, uti Chald. alter reddidit: sed solus corvus non sufficit.

LOCUS V.

Exod. 8. v. 21.

Wenn wir der Egyptianer Greuel vor ihren Augen offeriren / würden sie uns nicht steinigen?

Concl. 1. Argumentum Mosis tale est: Quod conjunctum necessariò foret, cum totius Egypti offendiculo, & præsentis Isnelitarum periculo, id non est committendum. Atq; oves & boves sacrificare in terra Egypti est tale quid. E. probat minorem: quia objectum sacrificiorum Israelis, est abominatio Egypti, seu religiosè colitur ab Ægyptiis, qui proinde Deos suos mactari, & illis sacra fieri, non sine offendiculo, & religioso zelo aspicere possent: sed inde occasionem arrepturi essent, lapidandi Israelitas. Concludit ergò Mose: נֶבֶחַהּ אֵל non tutum, rectumq; satis esse illud responsum.

Concl.

Concl. 2. Illud: *abominatio Aegyptiorum*, respectu Verbi זבח seu *maclandi, sacrificandi*, habet se objectivè: neq; enim ipse actus offerendi abominabilis erat Aegyptiis: neq; id quod offerbatur, ab Israelitis erat *objectum abominationis*, id est, *despectum, vile, ignobile*, Aegyptiis sc. צאן ובקר: venerantur enim Apin in specie Tauri: Jovem in specie Arietis: nec, quod viles offerrent species, lapides erant metuendi Israelitis: erat ergו חועברת מצרים id est, *Idolum Aegyptiorum, quod abominationis nomine passim scriptura exprimit*: & adeo rectè expressit Chaldaeus: כעירא דמצראי דחלין לירי id est, *Jumenta Aegyptiorum (sunt) Dirillorum, quæ ipsi venerantur: an ex illis nos sacrificabimus jumentum Aegyptiorum, quod illi religiosè colunt, spectantibus illis? annon יימרון רחריגמנני lapides loquentur, seu conclamabunt ad lapidandum nos?* Optumè.

LOCUS VI.

Exod. 9, 16.

Und zwar darumb habe Ich dich erwecket/ daß meine Krafft an dir erscheine/ und mein Name verständiget werde in alle Land. Du errettest mein Volk noch unter dich.

Concl. 1. De emphasi verbi העמרתך quæritur, an tantum dicat actum Dei *μακροθυμια* sustentatoris, in statu supposito vas iræ conservantis, & cum intentione *μετανοιας* tolerantis: an, illo materialitèr supposito, dicat actum Dei cum intentione majesticæ *δυναστευτικας* objectum in statu modificato de novo ponentis ac ordinantis? Pro utroq; subordinando facit 1. *vis vocis אלהים* quæ emphaticè suspensiva est illius, quod antecedit, fluentis supplicii: maximè si attendatur, 2. *vis Rbia* oppositiva & planè pathetica in primâ illâ voce, & 3. *totius textus coherentia*: ait Deus, *hâc vice omnia mea supplicia in te tuosq; effundam, v. 14. ego te populumq; tuum peste percutiam: ut excindaris de terrâ illâ, v. 14. & 15.* Excipere hâc mens humana poterat; hâc demum, non antea illo justitiæ persevero exercitio Deum agere potuisse in Pharaonem, extra im-

Z 2

pedi-

pedimentum gratiæ. Occupat Deus I. ego jam antea te rebellem ex
justo judicio, terribili tollere potuiffem supplicio, 2. at quod te
vas iræ toleravi, id est ex *πικρῆς ὑπομονῆς* beneficio. 3. Coete-
rum post irritatam tolerantiam & superbissimam repugnantiam
(auferendo omnem majorem resipiscentiæ gratiam) te *excito*, imò
jam antea (ut suppositum & præciturum vas iræ) *excitavi* (judiciali-
tèr indurando) ut sis justitiæ ac potentiæ meæ gloriofæ spectacu-
lum: 4. vix ullibi gravius aucta radicis *עמר*, præcisâ constitutione,
fervationem in statu notat, conf. 1. Chr. 6, 16. Lev. 14, 11. cap. 16, 7.
c. 27, 8. 11, 2. Chron. 9, 8. Esr. 2, 68. c. 9, 9. Sed & 5. expresse Apo-
stolus reddidit per: *ἐξήγειρέν τε* Rom. 9, 17. & adeò utrobiq; rectè
noster Lutherus: *Darumb habe Ich dich ermetzet*: Qvin & 6. argu-
mentatio Apostoli: *Deus Pharaonem justè excitavit ad hoc, ut in illo*
ostenderet majestatem suam. E. *Deus quem vult indurat*, qui nexus
est c. 9. Ep. ad Rom. v. 17. 18. Excitare ergò Pharaonem, est pœna-
litér indurare: sed & 7. consideretur *emphasis vocis* **מסתולר**
in v. sequenti.

Concl. 2. Planè magnanimus noster Lutherus cum Chal-
dæo convenit, qui ita memb. 1. expressit **עו כן כן כנישר**
ליה לעמי videndum an etiam cum fontibus? in **סרר** extollendi
est significatio Prov. 4, 8. Esa. 57, 4. inde *exaggerandi*, juxta illud
Pl. 68, 5. **סרו לרכב בערבור** id est, *exaggerate, seu aggerem facite,*
invebenti in amœnitatibus: additur statim modus *exaggerandi* altissi-
mi sc. **בירר שמו** in JAH nomine ejus. JAH ergò medium est *exag-*
gerandi IHOVAH: sic *Maria*, exaggeravit *incedentem in amœ-*
nitatibus, quando intonuit illud: *Magnificat anima mea Dominum,*
& spiritus meus exultat in Deo servatore meo. Nexus est in *usu* JAH,
qui non est nisi in Eucharisticis.

Concl. 3. *Duplex* in uno hoc vocabulo **מסתולר** *emphasis*
est, una *conjugationis*, altera *significationis*. Hæc, *exaggerationem,*
seu elevationem in aggere seu congesto tumulo, notat conf. Jer.
18, 15. Esa. 62, 10. illa *reciprocationem*: estq; hîc *emphasis* talis: *san-*
cti non extollunt se ipsos: sed extolluntur: non elevant cornua: uti
impii

impii Pf. 75, 5. sed *cornu illorum elevatur in cornu salutis*, 1. Sam. 2, 1. 10. Psal. 92, 11. *Emphasis ergò respectu significationis est*: Tu, Pharao, populum meum habes instar trivii, seu *aggeris triti*, in quo tam superbè incedis, uti in *aggeris trito*: & ita optumè convenit Lutherus noster: *Du trittest mein Volk noch unter dich*

Concl. 4. *Respectu conjugationis*: Tu, Pharao, *teipsum extollis*: ipse cornu tuum erigis; *contra cornu salutis*, ipse te exaggeras: igitur deponeris: *Es werden dir die ohnmächtiger Hörner tapffer abgestossen werden. Quin an adhuc tu exaggeras teipsum in populum meum?* *Morale*: Qui seipsum exaltat humiliabitur: qui se humiliat, & solum cornu salutis exaltat, ejus cornu suo tempore exaltabitur: quin exaltatio sui ipsius est cum *ἁποστασίᾳ*, seu defectione à verò Deo: & qui ita est filius *ἁποσταλῆς* in illum convenit illud propheta: הנה פלור לן ישראל נפשו בו conf. jam Chab. 2, 4. Heb. 10, 38.

LOCUS VII.

Exod. 11, 7.

בשלו כלו גרש יגרש אתכם מורה:

Concl. 1. *Paucula hoc loco monebimus, quæ textum sacrum illustrare possint. In plagâ Ægypti VI. Exod. 9, 30. fontes habent*: ואתה דעברך ידעת כי טרם תיראין מפני יהוה אלהים. *Dubium in sensu facere videtur vox טרם de quâ digladiantur duo Eximii Rabbini, R. S. Jarchi vocem per לן עדיין haltenus nondum, & hic, & semper exprimendam particulam dicit, non autem simpliciter per טרם antequam, & dat regulam generalem: כל טרם: שבמקרא עדיין לן הוה ואינו קדם: id est, omne טרם quod reperitur in scriptum, idem est quod nondum: non autem antequam.* *Contra R. Aben-Esra: i. N. טרם est negativum לן כמו לן אן טרם semper venit הענין seu argumentum לאסוף. Unde 3. hoc loco vel ἁποστασιν putat subintelligendam, vel ex precedenti versu iterandam, scil. אפרוש כפי, ut sit sensus: Antequam expandam manus meas & impetruero cessationem plage, revere-*

Z 3

bini

bini (quidam) à facie IHOVAH ELOHIM metueris castigationem
 & plagam: (sed desinente plaga ad rebellionem priorem redibitis)
 nec huic loco similem esse dicit in Scripturis: vel 4. probandam
 interpretationem R. Hag. Sadia, qui $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\sigma\omega$ illius $\mu\upsilon\chi$ ponit in
 v. seqv. hoc sensu: Ego egressus urbe expansis ad IHOVAH manibus im-
 petrabo quidem, ut tonitrua & horrida grandinis illa procella desinat:
 ceterum jam antea novi, quod antequam vos reverebimini IHOVAH, li-
 num, & hordeum incurabilem acceperint plagam.

Concl. 2. Rejicimus infalsas has duorum Rabbiorum
 ἐπισημίας: illam quidem, quod 1. ellipsin integra $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\sigma\omega$ fingat:
 2. $\mu\upsilon\chi$ Munachatum ab immediato vocabulo Sakephkatonato (Sphal-
 ma enim crassum fatis est in Buxtorfianis Bibliis ponens in voce
 $\mu\epsilon\rho\alpha$ Merca, quod spurium docet sequela Trib & Munach in oratio-
 ne antecedente, analogia planè in tali Mono- & dissyllabo ante Sakephkat.
 & improportio distinctionis per Tiphcha in voce $\mu\epsilon\rho\alpha$ sequenti ex
 hypothesi illius Merca in $\mu\epsilon\rho\alpha$) divellat, & contra $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\sigma\omega$
 $\theta\epsilon\omicron\pi\tau\epsilon\upsilon\omicron\varsigma$ & autoritatem (in Munach conjunctivo ante:) territorium
 statuat: quod 3. in Pharaone & servis ejus illam $\mu\epsilon\rho\alpha$
 $\alpha\lambda\eta\epsilon\iota\omicron\varsigma$, & aded veram & religiosam contritionem, timoremq; eun-
 dem specie cum Christianis proprio, supponat: quod nec confessio illa
 Pharaonis v. 27. 28. nec eventus in peccando perrektionis, & gravioris
 indurationis v. 33. postulat: quod 4. in illo fictitio $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\sigma\omega$ inte-
 grum orationem oppositivam seu adversativam iterum subintelligat, &
 nescio quam Apoptosin. Nec minus rejicimus alteram, quod 1.
 emphaticam accentuationem Atnach post Tiphcha in voce secundâ: &
 immediati post, plane frustra habeat. quod 2. pariter religiosum ti-
 morem in Pharaone & servis ejus supponat: quod 3. ex hypothesi dande
 $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\sigma\omega$ explicita, PHARAO & servi ejus positum in $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\sigma\omega$
 & aded loco lini & hordei percussi, surrogationem requirant. quod 3.
 $\alpha\pi\omicron\delta\omicron\lambda\epsilon\upsilon\epsilon\upsilon$ planè absurdum & monstruosum statuat, tale sc. Wenn ich
 meine Hände werde aufbreiten/ gegen dem HErrn/ wird der Donner und
 Hagel aufhören; Ob ich gleich weiß/ daß/ ehe denn du und deine Knechte
 sich fürchten werden/ für Gott dem HErrn/ der Blacks/ weil er Knoten ge-
 wonnen/ und die Gerste/ weil sie schon geschossen/ wird geschlagen seyn: Aber
 der

der Weize und Roggen/ als spät Getreide/ wird nicht geschlagen seyn. Absurda resolutio.

Concl. 3. Utriusq; hujus *שְׁלֵמָה* & Rabbinicæ origo, particula *טָרַם* acceptio, quæ in formali infert negativam perpetuam: *Nondum*, vel *hactenus nondum*, & sic stat absolutè, sine *דַּוְמוֹ דְּוִסְוִס* sequentis relatione: accidentalitèr saltem, *suppositivam complexam & hypotheticam*, & sic sonat: *Antequam* seu *קָדַם* sic: *טָרַם צִמַּח* nondum germinavit: at *כִּי יִצְמַח אֵלֶי עֵשֶׂב הַשָּׂדֶה טָרַם יִצְמַח* creavit IHOVAH ELOHIM herbam agri cum nondum germinallet seu antequam germinavit. Gen. 2, 5. sic *טָרַם וְשָׁכְבָר* nondum cubuerunt: at si addatur: *אֲנָשֵׁי סָדֵם נִסְבּוּ עַל הַכִּיּוֹרִים*, manet quidem vis negativæ: *nondum cubantibus illis*, Viri Sodomitæ circumdederunt domum: sed quæ ex accidenti seu materialitèr æquipollet huic: *antequam illi cubuerunt: hi domum cinxerunt*, Gen. 19, 4. Deliravit hîc ergò vehementèr cum suo Hagaone Rab. Aben-Esra: rem autem acu tetigit Rab. S. Jarchi, quem proinde secutus noster Lutherus accuratè expressit: *Ich weiß aber/ daß du und deine Knechte euch annoch nicht fürchtet für Gott dem HErrn*. Illa enim *essentialis* & perpetua est vocabuli acceptio: altera non nisi *accidentalis*, materialis, resolutiva, in certâ sc. suppositione orationis hypotheticæ. Interpretatio emphatica est: *Quod ad IHOVAH ELOHIM*, cujus est terra, *attinet*, ille quidem, me, supplices expendente manus, *tonitru & grandinem* sistet, & me clamantem exaudiet. Et si, *quod ad te, & servos tuos attinet*: certò scio, quod tu & servi tui *nondum timeatis à IHOVAH ELOHIM*. Quæ interpretatio emphasin accentuationis sequitur.

Concl. 4. Explodendus autem hoc loco Vatablus, qui planè hîc uti alibi errantem Rabbinum Aben-Esra est secutus: *Scio quod & tu & servi tui, antequam orem, timeatis à facie Jehovæ Dei*. Contra laudandus Vulgatus, nimis temerè hic correctus: *Novi autem quod & tu & servi tui, necdum timeatis Dominum Deum* (tuum) præi- vit jam ante Chaldaus, qui accuratè per suum *עַד כִּעַן לַיהוָה* expressit, uti Græcus per suum *ὄφειλον*, quam significationem esse *טָרַם* primam & perpetuam jam supra probavimus.

Concl.

Concl. 5. In plagâ hac sexta memoratur *lini hordeiq;* strages : non item *tritici & speltæ* : horum ratio ponitur, quia hæc פִּלְלוֹרָא id est, *cal ginosa, adhuc sub glebâ abscondita, serotina* : illorum, quia אֶרְבֵּי הַשְּׂעִרָה אֲכִיב. 2. הַפְּשִׁתָּה גִבְעֵל. Quæritur hic ergo 1. quid אֲכִיב ? Resp. *Quod in spicam excrescebat, & adeo quod viride erat, uti Vulgat. & Vatabl. vel: Quod maturefcebat, uti Munsterus. Vox ipsa, culmum, spicam, seu quod excrescit in spicam notat, unde nomen primo mens. anni sacri.* Quæritur 2. quid גִבְעֵל ? R. cum linu culmum, cannam seu calamum assumit, jam est הַפְּשִׁתָּה גִבְעֵל. Quæritur 3. quid כִּסְפָּרָה ? Resp. Heb. *Speltam* intelligunt frumenti genus tritico conforme, nisi quod grana in ipsa aristâ & extra, Thecis includantur.

Concl. 6. In octavâ locustarum sc. plagâ, eadem vox טָרַם dubium movet: הַטָּרַם הָרַע כִּי אֲכֹרֵר מְצָרִים: Neq; enim repugnat ulla harum interpretationum 1. *An nondum agnosces, Ægyptum perditam esse?* quam probant *Chald. Græci, Vulgat. Raschi, Munsterus.* 2. *An antequam agnoscas (illam sc. violentam detentionem Israelis esse fundi nostri calamitatem, confer v. præced.) interibit Ægyptus? Sol. Ægypten zuvor untergehen/ ehe denn du zu rechter Erkännis dieser Plagen kommen wilt?* 3. *An antequam agnoscas, quod perierit Ægyptus (non vis dimittere homines hos, ut serviant IHOVAH Deo suo?)* 4. *An antea experieris, (clarissimè ad sensum usq; percipies) Ægyptum interiisse, quomodo Aben-Esra & post hunc Vatabl. Lutherus: Willu zuvor erfahren/ daß Ægypten untergangen sey?* Nos 2. rejicimus. 4. ex 3. fluentem & æqvipollentem subordinamus: 1. probamus.

Concl. 7. Ad ultimam nunc plagam accedimus, & verba textus in titulo expressa: Quæritur hic 1. *An rectè Vulgat. totum illud memb. 2. expresserit per: Exire compellet?* Resp. 1. omisit ἐμψαλάω τὰς τὰς כָּלָה. 2. gradationem in I. שָׁלַח 2. כָּלָה 3. גָּרַשׁ. Quæritur 2. *An illud כָּלָה rectius Vatablus referat ad antecedentia, an LXX. ad sequentia?* Resp. כָּלָה habet ex accentuatione post: in tali posiru respectum analogum & geminum ad antecedens & consequens. Uterq; ergo rectè: ille: *Cum dimiserit, omninò, expellendo expellet vos*

vos hinc: ὅταν δὲ ἐξ ἀπειρίας ὑμῶν (ὡς πείσῃ ἐκβαλῆ ἐκβαλεῖ ὑμᾶς
 Sensus scil. 1. Pharaon per hanc plagam adiget ut *dimittat vos*. 2.
 non verò *dimittet vos cum conditione*, uti, vel *itineris non prolongandi*,
 uti in plagâ 4. cap. 8, 28. vel *parvulorum reservandorum*, uti in plaga
 8. cap. 10, 11. vel *pecoris saltè relinquenti*, uti in plaga 9. cap. 10, 24.
 Sed *absolutè*, vos dimittet: & ubi absolutè vos cum *parvulis*, cum
pecore, dass nicht eine Klawe dahindem bleibe, dimiserit, *in universum*
 quod; *expellendo*, expellet, id est, *absolutè*, *consumatè cum vehementia*
 & *impetu* vos expellet, ejiciet. conf. Deut. 12, 29. 30. 32.

LOCUS VIII.

מושב ישראל במצרים

feu

Habitatio Israelis in Aegypto 430. annorum.

Exod. 12, 40. 41.

Concl. 1. Non defunt, qui ad illos numeros, quorum sine
 כצורת נסתרות במצרים hos 430. annos, bis v. 40. & 41.
 expressos referunt, uti illum 40. annorum numerum 2. Sam. 15, 7.
 Cum enim à *Caath ingresso* cum Jacobo in *Aegyptum*, etiam si de-
 tur hypothesis, *Caath genuisse Amram*: hunc *Mosen* circa vitæ ex-
 tremum, non nisi 270. & additis 80. *Mosis*, 350. emergant, &
 etiam sic 80. adhuc deficient, omninò *præciso Aegypti statui*, non
 conveniunt 430. anni: multoq; minus convenient, si abstrahan-
 tur anni *Amrami*, in ætate *Caathi*, & anni *Mosis* in ætate *Amrami*.

Concl. 2. Equidem suppositis 1. ab *egressu Abrahami ex Ur*
Chaldaeorum ad usq; semen Abrahami fluxisse 30. annos. 2. à *semine item*
Abrahami peregrino in terra non sua, ad usq; *Exodum exactos* 400. an-
 ex Gen. 15, 13. (ubi illi 400. anni non admittunt nexum cum *præce-*
dente inciso parent herico: sed cum membro 1. sc. *cum semine peregrino in*
terri non sua planè uti similis positus Exod. 12, 15.) *facile panditur*
intervallum inter Abrahamum peregrinum, & *seminis ejus ex A-*
gypto Exodum, idemq; *inter promissionem benedicti seminis*, & *pro-*
mulgationem Legis 430. annorum: quos uti hic *Moses*: ita *Aposto-*
lus Galat 3. exprimit: sed quomodo מושב ישראל במצרים?

A 2

Concl. 3. Græci igitur audacter adimplent: ἢ ἡ καὶ ἀκούσας τῶν ἰσθ' ἡ καὶ ὡκῆσαν αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν ἐν γῆ Αἰγύπτου καὶ ἐν Χανανᾶν αὐτοὶ καὶ οἱ πατέρες αὐτῶν, τετρακόσια τετράκοντα ἔτη
 Cœterum noterur i. vocem מושב inferre complexum totius illius temporis, quo Israel jam inde à capite Abrahamo fuit גר והושב, idq; בארץ לא להם, seu מגוריהם, כארץ, uti alibi Spiritus S. loquitur: id ergo exprimitur 430. annorum numero: 2. illud מושב ad Ægyptum alligatum fuit *principalissimè*, tùm resp. ipsius regni, jam tùm *superioritatis & eminentiæ*, tùm resp. Israelis in Ægypto *commorationis in capitibus Abrah. Isaaco, aliquotiens institutiæ*, tùm resp. *inhabitationis continue*, in illo מושב famosissimo, tùm resp. *eductionis ex Ægypto, servorum domo, gloriose*: 3. ne autem præcisè ad solam Ægyptum totum מושב restringeret, omittitur in vers. sequenti: & saltem ponitur: **שנים** **מקץ** **ה'** **שנים**.

LOCUS IX.

NOX OBSERVATIONUM.

Exodi cap. 12, 29. 42.

Concl. 1. Solemnis illa & sacrosancta EXODI nox in illustri versu 42. singulari honoratur nomine לילה שמרים, neq; ulli vel vox illa שמרים vel nox alia hoc titulo venit. Quæritur ergo quid sit לילה שמרים? Chaldæus simpliciter per לילה נסיד seu *noctem obstruabilem* expressit: Eine dem HERRN heilige Nacht/ cum quo convenit versio magni nostri Lutheri: Die Kinder Israel sollen sie dem HERRN halten/ sie und ihre Nachkommen. Illustrat verò hunc sensum illud emphaticum in utroq; membro ליהוה, maximè, si Chaldæi admittatur explicatio per: *Coram IHOVAH.*

Concl. 2. Cœterum aliter illud לילה שמרים intelligit Targum Hierosolym. & quidem ita, ut vox ליהוה dicat non *terminum*. sed *principium*, ac si reddas: Eine von dem HERRN selbst hochgeheiligte Nacht: ita enim **מרגע** **פגעה**: לילה נסיד ומזמן לפורקן הוא: פן קדם יהוה באפקותיהן רבני ושרו פרוקין מן ארעא רב מצרים: id est,

id est, Nox reservata & destinata de coram IHOVAH ad redemptionem, educendo filios Israel redemptos ex terra Ægypti. Addit idem Targum: Quatuor illustres noctes memorari in libro Historiarum: Prima, inquit, nox est creationis, quando manifestatum est VERBUM DOMINI ad creandum seculum haecenus rude & informe, tenebris expansis super facies abyssi: quando VERBUM DOMINI, & ipsum splenduit, & rudem illam molem illuminavit: Nox secunda, fuit mirabilis Abrahamo factæ revelationis, quando VERBUM DOMINI sese revelavit Abrahamo inter fœderales mactatorum animalium sectiones, per quas furnus fumans & lampas ignea transivit, cum super Abrahamum sopor, ac terror tenebrosus & magnus irruisset, Gen. 15, 12. 17. Nox tertia fuit Liberationis ex Ægypto, quando manifestavit se VERBUM DOMINI Ægyptiis media nocte & potenti sua dextra Ægyptiorum quidem primogenitos occidit: Israelitarum primogenitos eripuit, ut adimpleret, quod scriptura dixit: Primogenitus meus Israel. Nox quarta est seculi consumationis, quando consumabit seculum terminum suum, ut dirumpatur & transeat: quando funes improbitatis abscidentur, & jugum ferreum frangetur: egredietur Moses ex deserto: & Messias ex media Roma: uterq; loquetur ex summitate nubis: sed VERBUM DOMINI loquetur inter utrumq;: & ambulabunt simul Messias & Moses. Hæc nox transiitionis suprema coram DOMINO reservatur & destinata est, ut suo tempore ostendatur omnibus Filiis Israel. Haecenus Targum Iruschalem, quod quatenus VERBUM DOMINI idemq; וְדָבַר אֱלֹהִים in creatione sub notione CREATORIS ponit, eidemq; & solemnem illam manifestationem, in quâ Abraham vidit diem CHRISTI, & Israelis ex Ægypto redemptionem adscribit, & fidei Christianæ pulchrè, convenit: & non carentia altiori indagine proponit.

Concl. 3. Ad explicandum וְדָבַר אֱלֹהִים ipsius textus illustris positus multum juvat expeditus. Igitur supponimus 1. pronomen אֱלֹהִים incomplexum, totum est subjectum ad præced. v. וְדָבַר respectivum. 2. Prædicatum est nox observationum ipsi וְדָבַר , quod velut ἐπιφάνεια , uti aliàs objectum, territoriali definitur, & per ejus Ducem distinguitur. 3. Dicitur autem וְדָבַר

שמרים ליהוה in membro 1. ita, ut ipse יהוה sit שמר: non ille cui noctem illam שומר ישראל, seu non *objectivè*: sed *subjectivè* respectu יהוה in resolutione. 4. In membro 2. voces שמרים ליהוה male conjunguntur: ut plus distinguat (') quam (:). 5. emphasis duplicati pronominis integri, & specificantis affixi in הוה הלילה הוה hæc ipsa nox: hæc ipsa sacra DOMINO: 6. Nec adeò satisfaciunt, qui membrum secundum ita resolvunt: *Hæc ipsa nox, est summè observanda Domino*: nec qui totum versum in unam propositionem redigunt, ita ut juxta Vulgatum, hæc esset totius versus resolutio: *Filii Israel observare debent noctem illam observandam Domino, quando eduxit eos de terra Ægypti.*

Concl. 4. Nox illa in membro 1. dicitur שמרים ita, ut subjectum שמר sit יהוה: in membro 2. ita, ut subjectum שמר sit Israel: estq; illatio versus talis: *Quæcumq; nox ab ipso יהוה singulariter fuit segregata, & ab eo peculiaritèr huic liberationis miraculo reservata, illa etiam Israeli debet esse שמרים & ab Israele singularitèr erit per omnes generatione observanda.* Antecedens verificatur in memb. 1. consequens in secundo, ut sit interpretatio: *Nox illa (quæ egressi sunt omnes exercitus Domini de terra Ægypti) summè observabilis fuit ipsi DOMINO ad educendum illos ex terrâ Ægypto: hæc (ergò) hæc nox, hæc ipsa (nox) DOMINO (sacra esto) observabilis summè (esto) omnibus filiis Israel in generationes suas.*

Concl. 5. Aliter autem שמרים dicitur resp. Dei in memb. 1. aliter resp. Israelis in membro 2. A parte Dei ita dicitur 1. resp. *prædestinationis*, seu quatenus (uti totum illud 430. annorum tempus; ita hanc noctem prædestinavit ad illud *πρωτοπλαστοειαια*, & liberandi Israelis miraculum, & promissum adimplendum. 2. resp. *propheticæ figuræ* Gen. 15. ubi in nocte, hæc nox Exodi fuit adumbrata, & ipsa EXODUS prædicta. 3. resp. ipsius *gratiosæ visitationis*, seu quatenus IHOVAH in ipsa hac nocte, dum percussit primogenitos Ægyptios, conservavit Israelem, nec *εν εσθητου των* admisit in domos illorum. Ab Israelis autem parte observanda maximè seu שמרים hæc nox dicitur: 1. resp. *legalis*, quæ ritus agni Paschalis, *azymorum, amarorum embammatum, & convocandi solemnis cœtus,*
obligat

obligationis. 2. Solemnis hujus beneficii, tum ut sub notione jurati: tum ut sub notione *illustris complementi*, anniversariae *recordationis, festi consecrationis.* 3. resp. *Eucharistica speculationis*, quatenus Israelitæ in hac nocte speculatorum instar seu מַשְׁכֵּן מִשְׁכַּן 1. Sam. 14, 13. vigilare, & majestatem DOMINI celebrare debent, conf. Esa. 25, 8. c. 30. 28. c. 40, 7. c. 52, 7. 8.

LOCUS X, Exod. 12, 29.

Zur Mitternachts schlug der HEER alle Erstgeburt in Egyptenlande. &c.

Concl. 1. Ad novissimam percussit omnis primogeniti in Ægypto plagam, de qua jam supra quædam monuimus, redimus. Quæritur 1. quis ille פֶּסַח וּמִכָּר? constabit id ex expressis textibus Exod. 12, 12. 13. 14. הוּא יְהוָה v. item 23. *pertranſiit הוּא ad percutiendum Ægyptios*: sic v. 27. פֶּסַח הוּא: porro in complemento seu executione v. 29. expressè: IHOVAH percussit omne primogenitum in terrâ Ægypti: Fuerit ergo Servator ille primogenitorum Israelis, & ὁλοθρευτῆς primogeniti Ægyptiaci הוּא summus DEUS, quem cum VERBUM nominet TARGUMISTA quomodo & Sapientia liber ex Hebræorum traditione: ὁ πανδωμῶν (εἰς λόγον) ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων ἐκ θεῶν βασιλείων διὰ τὸ μὴ πολεμεῖν εἰς μέσον τῶν ὀλεθρίων ἢ λαῶν γῆς, constabit inde, illum PRIMOGENITORUM vindicem, fuisse τὸν λόγον, seu τὸν πρωτόγονον πλάσσης κτίσεως CHRISTUM.

Concl. 2. Coeterum quæ. an intercesserit Ministerium Angelicū, idq; an unius, an plurium, an boni, an mali? sanè si tollatur hypothesis illa de הַיְיָ הַצִּיִּי unus, uti in cæde castrorum Assyriæ, ita in cæde primogen. per totam Ægyptū suffecerit Angelus, idemq; quæ executione illam in primogenitis cæsis (extra hunc n. actum, uti in reliquis plagis: ita & in novissima hac nocte non excludim⁹ operas, artesq; Dæmonum, seu uti Græci expresserunt Psal. 78, 49. διποσολὰς ἀγγέλων πονηρῶν, quod clarè Sapientia liber ostendit, dum Ægyptiis in illâ terribili nocte ὀνειδέσθαι θυροθήσασαι, & Φαντασίας ἐκ τρεῖς-

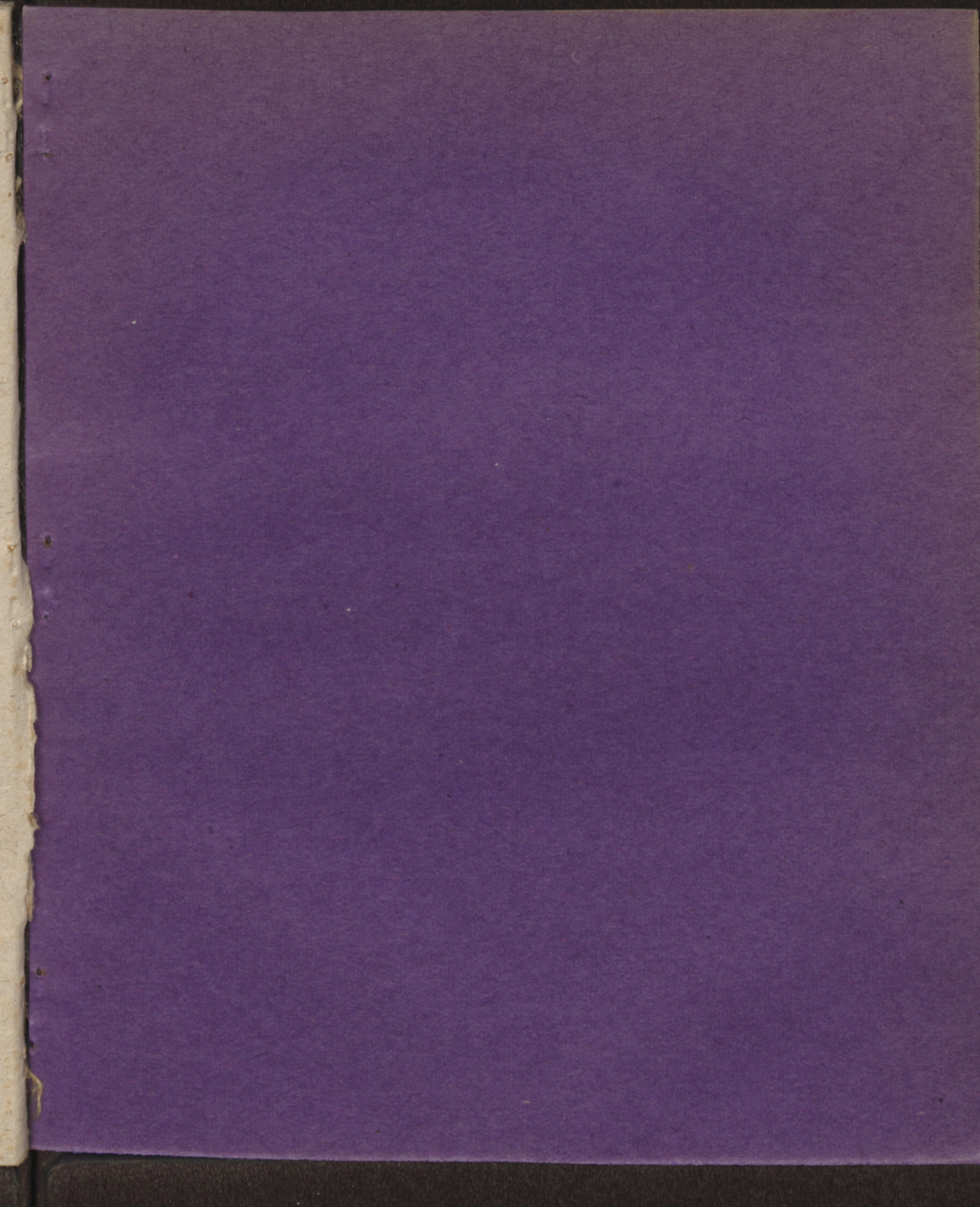
אֲשֶׁר אֲדֹרֵם, adscribit e. 18, 17.) bonus non malus. Nec valent objecta: respondemus n. ad Psal. 78, 49. posito מלאכי רעים idem hinc esse, quod מלאכים רעים, non probat textus hinc definitè plagam primogenitorum immissam per Angelos malos: hoc saltem aliquas plagas inflctas esse per malos Angelos, vel in quibusdam plagis infligendis, operam extitisse Daemonum, seu malorum Angelorum: accedit illam immissionem Angel. malorum poni ante primogenitorum cædis plagam: & proinde, si definitè unam plagam respicit, ad pestis & fulgurantis horrendis ignibus grandinis plagam 5. 6. & 7. referri. Ad nomen si quidam qui vocatur ANGELUS, non statim est bonus, nec ex non posito ANGELI nomine bonus negatur. Dicunt iidem bono Angelo non convenire nomen מַשְׁחִיתֵי הַמֵּשְׁחִיתֵי contradictione manifestâ. Si enim ideò malus, quia מַשְׁחִיתֵי E. & ille malus, qui eodem exprimitur vocabulo 1. Chron. 21, 15. 16. quod si hic quoq; malus. E. quidam malus, vocatur מַשְׁחִיתֵי, item מַלְאֲךְ יְהוָה. Aut ergò מַשְׁחִיתֵי aliq. est Angelus bonus: aut, qui dicitur, ANGELUS IHOVAH aliq. quando est malus. Ad 3. textus ille non probat in Angelo intentionem nocendi: sed Deo hostibus suis in hostem mutato, Deo forti zelotæ, ultori, & Domino excaudentiæ לֵאמֹר יִנְקָה לְנֶפֶשׁ שֹׂנְאָתָא etiam vastanti, pugnanti, punienti, everrenti & excindenti ministeria, & sanguinariis etiam iudicii executiones, versabiliq; ac flammanti lamina terribiles bellationes, præstandi expromptum officium, & signum in executione imperii Divini necessarium: extra quod Angelus ille in Israelitarum domibus cædem fecisset, & ipse IHOVAH non transilivisset. Sanè Sodoma & totius Pentapoleos everfores ANGELI boni fuerunt: Bonus item ille Paradisi terribilis custos Gen. 3. & 19. Bonus & ille, qui una nocte percussit in castris Assyriorum 185000. 2. Reg. 19, 35. ut & illum מַלְאֲךְ הַמִּשְׁחִיתֵי 2. Sam. ult. v. 15. 16. & illa in Apocryphis Judith ac Maccabæorum exempla, & illos Persiæ ac Græciæ principes, contra quos bonus Angelus, cui auxiliatus fuit Michael unus è principibus primis, Dan. 10, 13. 20. & 21. præliator representatur, silentio nunc premamus.

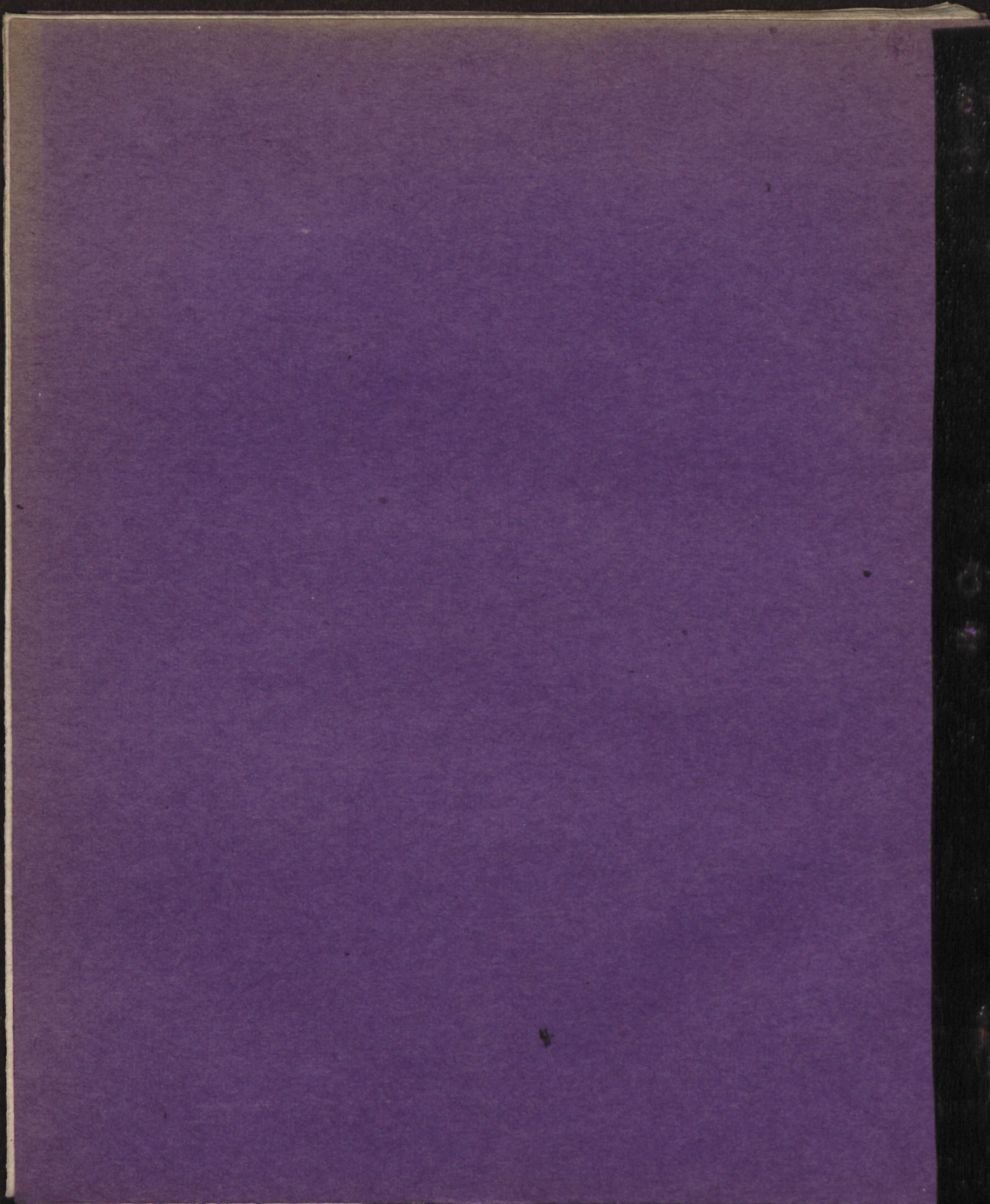
Concl. 5. Uti in miraculo submersi Pharaonis, Angelos bonos

nos furorem Tyranni intuitos, eiectionis flammis, deturbatis rotis, solutis frenis, præcipitatis Ægyptiis, sedulos fuisse Deo terribili iudici apparitores: ita in plagâ hac Ægyptii primogeniti percussi, dubio caret. Cœterum, quandoquidem ad unam vocem מַשְׁחִית controversialia redit, ejusq; positum in v. 13. & 23. inquiratur prius, an exinde statim fabricandus sit Angelus, planè ac si esset positus talis, qvales vel 2. Sam. 24, 16. vel 1. Chr. 21, 15. neq; translatio optima vocis מַשְׁחִית qvæ ab Apostolo 1. Cor. 10, 10. per ἡ ἀποκρίσις exprimitur, historiam Ægypti: sed illam deserti Num. 14, 36. respicit. Sanè illud מַשְׁחִית נַגַּף v. 13. non habere regimen seu *rationem conjuncti & distincti* accentuatio docet, & proinde hic non signat casum generandi: sed ex Idiotismo, accusandi: recteq; redditur à Græcis per ἡ κατακρίσις, à Vatablo: *plaga ad perditionem*, à Vulgato *plaga disperdens*: conf. qua positum Dan. 10, 8. & illud: *Non concedet מַשְׁחִית seu plagam perdentem, ut veniat in domus, ad interficiendum*, non statim probat Angelum ἡ ἀποκρίσις: nec in executione v. 29. mentio fit *Angeli exterminatoris*. Hactenus ergò מַשְׁחִית מֵאֵךְ יְהוָה non probatur ex textu, & adeò frustrâ inquiritur, *an cœlestis fuerit militia, an ex infernali caligine?* Si autem de ANGELO constaret, tum eqvalem sola vox מַשְׁחִית, atrum non probaret: neq; enim criminalis: sed *judiciaria & pœnalis* hîc notatur מַשְׁחִית: qvin & Deus ipse, ita (cujus omnes viæ sunt משפט, & de qvo qvarenti illud לו שחת מֹשֶׁה resp. לא בניו כִּימֹם Deut. 32, 5.) מַשְׁחִית Gen. 19, 14. dicitur, ibidemq; tales boni Angeli, qvalem & illum æstimamus 2. Sam. 24, 16. 1. Chr. 21, 15. qvin hâc ratione מַשְׁחִית non magis hîc excluderet pluralitatem: qvam 1. Sam. 13, 17. ubi מַשְׁחִית notat *tres turmas prædonum Philistinorum*. Prius ergò Angelus ex textu probetur, anteqvam *an ater an albus* fuerit, an unus an plures, disputetur. Nos saltem, qvæ de pluribus, vel de uno Angelo in locis pluribus, uti & qvæ pro malo Angelo objiciuntur, supra examinare voluimus, & infirmitatem rationum ostendere.

Concl. 6. Qvæ. 2. de immixtâ hujus plagæ tempore? R. id definitur per מַשְׁחִית seu noctem illam שְׁמֵרִים v. 12. & 24. adeò ut & ante illâ jam nox fuerit, & post illam jam exactam nox adhuc, et si præcipitans
cælo

caelo duraverit, uti docet v. 30. & 42. qvin specialissimè describitur per חצי הלילה seu medium noctis, qvomodo & Chaldæi per חצי הלילה, & Græci per μεσσημέριον ἢ νυκτός expresserunt optumè. Cæterum hîc qvæstio est, an illud noctis medium præcisè supppnat pro puncto illo mediæ noctis, qvòd Meridiano opponitur, circa 12. nocturnam, ubi est μεσσημέριον, an totam illam includat 3. horarum vigiliam? R. Affirm. prius, ita tamè ut non excludatur duratio levis, & vel unius horæ, nec adeò, ex hypothesi Angeli המשחרה opus sit, vel כשחחרים multiplicare, vel uni Angelo plura UBI simul assignare, vel Geometriam Ægypti designare. IHOVAH ipse per Ægyptû in illa nocte pertransiit v. 12, & 23. IHOVAH ipse omne primogenitû in terra Ægypti percussit, ibid. interfecit seu occidit c. 12, 29. c. 13, 15. IHOVAH ipse ostia sanguine agni rubricata transiit c. 12. v. 13. & 23. ad id successu temporis seu morâ haut indiguit. Obj. qvidem pro successivâ 5. vel 6. horarum eadè primogenitorum, edictum de non egrediendo ער בקר: cæterum nec ex hoc illud sequitur: nec per Mosén & Aaronem egredientem nocte illâ v. 31. ipsumq; Israelem ejectum ex Ægypto eadem nocte v. 33. 29. 42. edictum illud violatur. Qvin egrediente nocte illa Mose & Aaron, jam exortus erat clamor magnus in Ægypto, qvia jam tum nulla erat domus, in quâ non esset mortuus, v. 30. Qværitur 3. de objectis plagæ? Resp. 1. Primogenitum omne ab homine ad bestiam v. 12. & cap. 13, 15. Primitia fortitudinum in tabernaculis Ham, Psal. 78, 51. qvâ illustri PRIMOGENITORVM periphrafi gaudet Spir. S. etiam Pl. 106, 36. 2. in ipsis hominibus Ægyptiis à Primogenito Pharaonis sedente super thronum ejus, usq; ad primogenitû captivi, in domo carceris, c. 12, 29. & c. 11, 5. ut adeò πῶς μίαν ποταμῷ, præstantiss. eorum proles interierit, eadem servus que Dominus perpeffus Sap. 19, 12. 13. sc. ab honoratis. ad vilissimum usq; mortui omnes primogeniti, nec adeò filii familias saltem, & adhuc sub potestate patriâ: sed horum etiam patres, qui suis patribus olim primogeniti fuerant: inde ergò mista senum & juvenum densabantur funera, & in eadè domo moriebaturs filius, pater, avus, qui suis singuli patribus erant primogeniti. Unus excipiebatur, Rex, si tamen ille primogenitus fuit, qvòd in medio relinqvimus.





obligationis. 2. Solemnis hujus beneficii, tum ut
 rati: tum ut sub notione *illustris complementi*, annive
 onis, festi consecrationis. 3. resp. *Eucharistica speculatio*
 Israelitæ in hac nocte speculatorum instar seu
 1. Sam. 14, 13. vigilare, & majestatem DOMINI c
 bant, conf. Esa. 25, 8. c. 30. 28. c. 40, 7. c. 52, 7. 8.

LOCUS X. Exod. 12, 29.

Zur Mitternacht schlug der HERR alle
 Egyptenlande. &c.

Concl. 1. Ad novissimam percussis omnis primo
 pto plagam, de qua jam supra quædam monu
 Quæritur i. quis ille **מִכּוֹר פֶּסַח**? constabit id e
 ribus Exod. 12, 12. 13. 14. **יְהוָה יִכּוֹר** v. item 23. *pertran*
cutiendum Egyptios: sic v. 27. **יְהוָה פֶּסַח**: porro i
 to seu executione v. 29. expressè: **IHOVAH percussit**
num in terrâ Egypti: Fuerit ergò Servator ille pr
 Israelis, & **ὁ σωθευτής** primogeniti Ægyptiaci **יְהוָה**
 quem cum **VERBUM** nominet **TARGUMISTA** q
 pientia liber ex Hebræorum traditione: **ὁ παντοδύ**
γῶς ἀπὸ σφραγῶν ἐκ θεῶν βασιλείων ἀπὸ μῶ
σον τὸ ἀλεθρίαις ἡλλάδω γῆς, constabit inde, illum
TORUM vindicem, fuisse τὸ **λόγον**, seu τὸ **πρωτόγονον**
CHRISTUM.

Concl. 2. Coeterum quær. an intercesserit Ministe
 idq; an unius, an plurium, an boni, an mali? sanè si to
 sis illa de **יְהוָה יִכּוֹר** unus, uti in cæde castrorum **A**
primogen. per totam Ægypti suffecerit Angelus, idem
 nē illam in primogenitis cæsis (extra hunc n. actun
 plagis: ita & in novissima hac nocte non excludim
 Daemonum, seu uti Græci expresserunt Psal. 78, 49.
γέλων πνηθῶν, quòd clarè Sapientia liber ostendit
 in illâ terribili nocte **ὀνειδος θυροβήσαντας, & Φαυ**

A a 3

